

UPUTE ZA KORISNIKA	
Kupaonska kada	3.
UPORABNIŠKA NAVODILA	
Kopalniška kad	5.
USER MANUAL	
Bathtub	7.
GEBRAUCHSANLEITUNG	
Badewanne	9.
UPUTSTVA ZA KORISNIKA	
Kada za kupatilo	11.
УПАТСТВО ЗА КОРИСНИКОТ	
Када за бања	13.





OBAVEZNO PROČITATI PRIJE UGRADNJE!

Površina Vaše kade prekrivena je zaštitnom folijom koja površinu štiti od ogrebotina. Folija se u pravilu skida s kade nakon ugradnje. **Kada je ipak prije ugradnje potrebno dobro pregledati**, a ukoliko se uoče, ili se posumnja na površinska oštećenja, zaštitnu foliju je potrebno ukloniti, djelomično ili u cijelosti, kako bi se ustanovilo stanje površine kade. Nakon skidanja folije, površinu je prije ugradnje kade potrebno ponovno zaštititi najlonom. Naročito je potreban oprez kod ugradnje obzidavanjem kada treba paziti da grube čestice građevnog materijala ne oštete površinu kade.

Reklamacije vezane za oštećenja površine neće se priznati nakon ugradnje kade!

OPĆE NAPOMENE

POŠTOVANI!

Kupili ste proizvod izrađen od lijevanog sanitarnog akrila, materijala visoke kvalitete, postojanosti i estetske vrijednosti, u skladu s europskom normom EN 14527.

Lijevani akril je jedini plastični materijal koji zadovoljava stroge sanitarne propise, a odlikuje se tvrdom i sjajnom površinom, ugodan je na dodir i lako se čisti. Izvrstan je termoizolator pa znatno duže zadržava temperaturu vode.

Za naše kade dajemo jamstvo od čime, uz ispravno korištenje, jamčimo 10 godina, kvalitetu i dugotrajnost proizvoda. Stoga obavezno pročitajte ove upute do kraja i sačuvajte ih za kasnije korištenje kako biste osigurali dugovječnost proizvoda i sigurnost uporabe.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Da biste sačuvali glatkoću i sjaj površine, kadu perite isključivo neabrazivnim sredstvima za čišćenje (tekući deterdženti). Sredstva nanosite mekom krpom, a nikako nemojte upotrebljavati spužvice s grubom površinom. Ukoliko se na površinu kade ili na kromirane dijelove (sifon, ugrađene miješalice) nataloži kamenac, najlakše ga je odstraniti mlakom 6%-tnom otopinom alkoholnog octa. Po potrebi se originalni sjaj može postići naknadnim poliranjem finom polirnom pastom (npr. za automobile) koja se nanosi finom pamučnom krpicom ili krpicom s mikro-vlaknima.

Nikako nemojte koristiti sredstva za čišćenje WC školjke ili druge sanitarne opreme jer su ta sredstva agresivna, sadrže klorovodikovu i druge kiseline koje nagrizažu površinu kade i kromirane dijelove. Također pazite da površina kade ne dolazi u kontakt s kemikalijama kao što su aceton, kloroform, koncentrirani alkohol, otopine na bazi fenola, koncentrirane kiseline, koncentrirani vodikov superoksid, nitrolak i nitrorazjediivač te univerzalna ljepila.

Površinu ne oštećuju: benzin, terpentin, sredstva za pranje rublja, sredstva za bijeljenje, natrijev klorid, 50%-tni amonijak, 10%-tna citronska kiselina, 40%-tni vodikov superoksid, 6%-tna octena kiselina i 6%-tna solna kiselina.

Ukoliko ipak dođe do oštećenja površine kade, moguće je vratiti prvobitni sjaj brušenjem i poliranjem. Pri tome se koristi brusni papir granulacije od 400 - 1200, nakon čega se kada ispolira polirnim sredstvom (npr. fina pasta za poliranje automobila) koja se nanese spužvicom, pamučnom krpicom ili krpicom s mikro-vlaknima. Popravak oštećenja je isključivo estetskog karaktera i treba ga ograničiti na što je moguće manju površinu. Veća oštećenja se mogu sanirati tekućim akrilom (kontaktirati naš servis).

NAPOMENE ZA SIGURNU UPORABU



Iako je proizvod napravljen od visokokvalitetnog sanitarnog akrila koji ima svojstvo smanjene klizavosti, kao i kod svih mokrih površina postoji mogućnost pada ili ozljeđivanja u slučaju nepažljive uporabe.

Stoga je važno da se u kadu ulazi i iz kade izlazi polako, pridržavajući se rukama za neki čvrsti predmet ili rukohvat u blizini kade.



Također je važno nakon uporabe kadu dobro isprati čistom vodom kako na površini akrila ne bi ostao tanki sloj sapunice i finih nečistoća koji, prilikom slijedeće uporabe kade, može prouzročiti pad i ozbiljne ozljede korisnika.

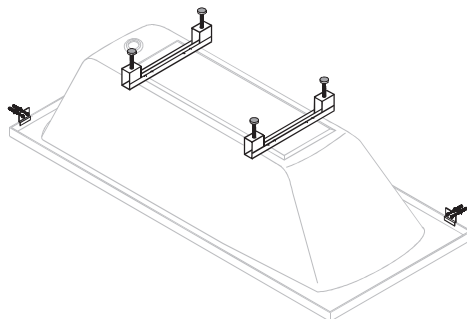
SMIJERNICE ZA UGRADNJU

UGRADNJA OBZIDAVANJEM

Kada se ugrađuje prije postavljanja keramike. Postavlja se na nivelirajuće metalne nogice koje su dodatni pribor. Ovisno o veličini i obliku kade postoji više vrsta nogica pa je potrebno odabrati model koji odgovara tipu kade. Uz nogice se isporučuju i montažni zidni profili čijom se promjenom postiže dodatna stabilnost kade.

Na obzidu, u području sifona, obvezno treba izvesti revizijski otvor minimalnih dimenzija 40x30 cm zbog kasnijeg održavanja i čišćenja izljevne instalacije. Sve spojeve kade i keramičke obloge izvesti elastično, uporabom sanitarnog silikona.

Vodovodnu instalaciju izvesti prema važećim normama. Podni izljev dimenzija DN40 ili DN50 udaljiti barem 20 cm od pozicije izljeva na kadi, pritom pazеći da se ne izvede na mjestu na kojemu nivelirajuće nogice podupiru kadu, a da je kasnije dostupan kroz revizijski otvor.



SUHA UGRADNJA

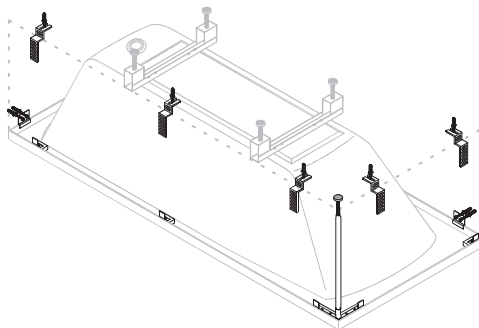
Kada se zatvara oblogama od ABS-a nakon polaganja keramike. Obloge se naručuju ovisno o tipu i dimenziji kade te pozicioniranju kade unutar kupaonice u odnosu na zidove.

Vodovodna i kanalizacijska instalacija izvode se prije polaganja keramike, a prema smijernicama za ugradnju obzidavanjem.

Varijanta A: Set za montažu obloge

Kada se postavlja na metalne nivelirajuće nogice a obloga se na kadu učvršćuje pomoću seta za montažu. Nogice i set su dodatni pribor, a detaljna uputa za montažu priložena je uz svaki set. Stabilnost kade postiže se montažnim zidnim profilima koji se isporučuju u setu s nogicama.

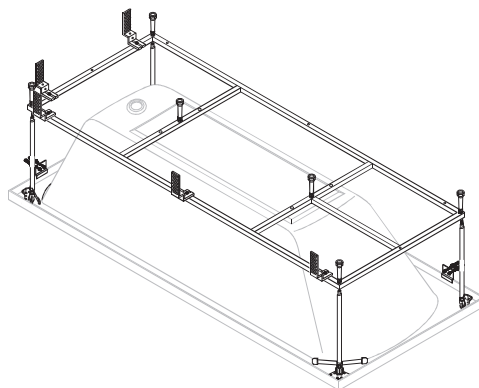
Varijanta A: Set za montažu obloge



Varijanta B: Podnožje za kade

Podnožje istovremeno služi za nivelaciju kade, kao i za montažu odgovarajućih obloga. Podnožje je dodatni pribor, odabire se prema tipu kade, a detaljna uputa za montažu priložena je uz svako set. Stabilnost kade s podnožjem postiže se montažnim zidnim profilima koji se isporučuju s podnožjem. Jednostavnost montaže omogućuje postavljanje bez pomoći stručne osobe!

Varijanta B: Podnožje za kade





OBVEZNO PREBERITE PRED PRIČETKOM VGRADNJE!

Površina vaše kadi je prekrita z zaščitno folijo, ki površino varuje pred praskami. Folija se praviloma odstrani šele po koncu vgradnje. **Vendar je kad pred pričetkom del potrebno temeljito pregledati;** če opazite ali sumite na površinske poškodbe, je treba zaščitno folijo odstraniti, delno ali v celoti, da bi lahko pregledali stanje površine kadi. Po odstranitvi folije je površino pred pričetkom del potrebno ponovno zaščititi z najlonskim prekrivalom. Še posebej morate biti pozorni pri vgradnji z obzidavanjem, ko je treba paziti, da grobi delci gradbenega materiala ne poškodujejo površine kadi.

Reklamacije glede poškodb površine ne bodo priznane po vgradnji kadi.

SPLOŠNE OPOMBE

SPOŠTOVANI!

Kupili ste izdelek, ki je narejen iz litega sanitarnega akrila, materiala visoke kakovosti, obstojnosti in estetske vrednosti, v skladu z evropskim standardom EN 14527.

Liti akril je edini plastični material, ki zadovoljuje stroge sanitarne predpise, odlikuje pa se po trdi in sijajni površini, ob tem je prijeten na otip ter se preprosto čisti. Je odličen toplotni izolator, zato precej dlje zadržuje temperaturo vode.

Za naše kadi dajemo 10-letno garancijo, s čimer, ob pravilni uporabi, jamčimo kakovost in obstojnost izdelka. Zato obvezno preberite navodila do konca in jih shranite za kasnejšo uporabo, da bi zagotovili dolgo življenjsko dobo izdelka in varnost njegove uporabe.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Da bi ohranili gladkost in sijaj površine, kad čistite izključno z neabrazivnimi sredstvi za čiščenje (tekoči detergenti).

Čistilo nanesite z mehko krpo, nikakor ne uporabljajte gobic z grobo površino. Če se na površini kadi ali na kromiranih delih (sifon, vgrajeni mešalniki) prične nabirati vodni kamen, ga najlažje odstranite z mlačno 6% raztopino alkoholnega kisa. Po potrebi lahko prvotni sijaj dosežete z naknadnim poliranjem s fino polirno pasto (npr. za avtomobile), ki jo nanesete s fino bombažno krpo ali krpo iz mikrovlaknen.

Nikoli ne uporabljajte sredstev za čiščenje sanitarij, saj so sredstva agresivna, vsebujejo klorovodikovo in druge kisline, ki na površini kopalne kadi in kromiranih delih povzročajo korozijo. Prav tako pazite, da površina kadi ne pride v stik s kemikalijami, kot so aceton, kloroform, koncentriran alkohol, raztopine na bazi fenola, koncentrirane kisline, koncentrirani vodikov superoksid, nitro lak in nitro razredčilo ter univerzalna lepila.

Površine ne poškodujejo: bencin, terpentin, sredstva za pranje perila, belilna sredstva, natrijev klorid, 50% amonijak, 10% citronska kislina, 40% vodikov superoksid, 6% očetna kislina in 6% solna kislina.

Če kljub temu pride do poškodb na površini kadi, ji lahko prvotni sijaj povrnete z brušenjem in poliranjem. Za to uporabite brusni papir z granulacijo 400–1200, nato pa kad spolirajte s polirnim sredstvom (npr. fina pasta za poliranje avtomobilov), ki se nanese na gobico, bombažno krpo ali krpo iz mikrovlaknen. Takšno popravilo spada med estetske popravke in ga je treba omejiti na čim manjšo površino. Večje poškodbe lahko popravite s tekočim akrilom (obrnite se na naš servis).

NAPOTKI ZA VARNO UPORABO



Čeprav je izdelek narejen iz visokokakovostnega sanitarnega akrila, za katerega je značilno zmanjšano drsenje, pa tako kot pri vseh mokrih površinah obstaja možnost padcev ali poškodb v primeru nepazljive uporabe.

Zato je pomembno, da v kad vstopate in iz nje izstopate počasi ter se pri tem z rokami držite za kakšen trden predmet ali ročaj v bližini kadi.



Prav tako je pomembno, da kad po uporabi dobro operete s čisto vodo, da na površini akrila ne bi ostala tanka plast milnice in drobnih nečistoč, ki ob naslednji uporabi kadi lahko povzročijo padec uporabnika s težkimi poškodbami.

SMERNICE ZA VGRADNJO

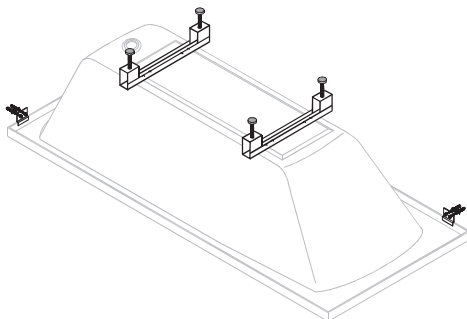
VGRADNJA Z OBZIDAVANJEM

Kad se vgrajuje pred polaganjem keramike. Postavi se na nastavljive kovinske nogice, ki so dodatni pribor. Glede na velikost in obliko, obstaja več vrst nogic, zato je treba izbrati model, ki ustreza tipu kadi.

Skupaj z nogicami so dostavljeni tudi montažni stenski profili, s katerimi dosežemo dodatno stabilnost kadi.

Na obzidu, v predelu sifona, je treba obvezno izvesti revizijsko odprtino minimalnih dimenzij 40 x 30 cm zaradi kasnejšega vzdrževanja in čiščenja odtoka. Vse spoje kadi in keramične obloge zatesnite s sanitarnim silikonom.

Vodovodno napeljavo izvesti v skladu z veljavnimi predpisi. Talni odtok dimenzije DN40 ali DN50 je treba oddaljiti vsaj 20 cm od odtočnega mesta na kadi, pri čemer pazite, da se ne izvede na mestu, kjer nastavljive nogice podpirajo kad, in da je kasneje dostopen skozi revizijsko odprtino.



SUHA VGRADNJA

Kad se zapre z oblogami iz ABS po polaganju keramike. Obloge se naročajo glede na vrsto in dimenzijo kadi ter glede na položaj kadi v kopalnici glede na steno. Vodovodni in kanalizacijski sistem je treba izvesti pred polaganjem keramike in v skladu s smernicami za vgradnjo z obzidavanjem.

Varianta A: Komplet za montažo obloge

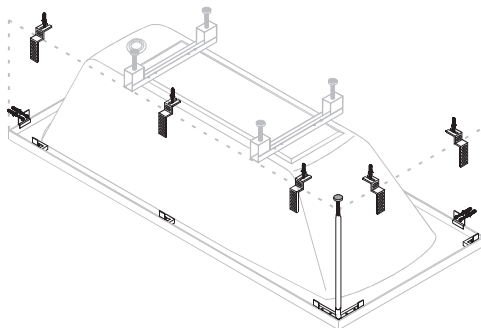
Kad se namesti na kovinske nastavljive nogice, obloga pa se pritrdi na kad s pomočjo kompleta za montažo. Nogice in komplet sta dodatni pribor, podrobnejša navodila za montažo pa so priložena k vsakemu kompletu. Stabilnost kadi s podnožjem dosežemo z montažnimi stenskimi profili, ki so dobavljeni skupaj z nogicami.

Varianta B: Podnožje za kadi

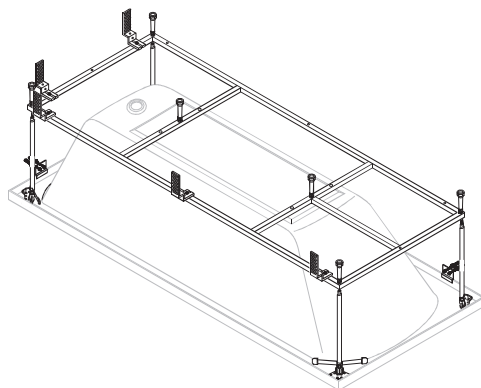
Podnožje obenem služi tako za niveliranje kadi kot tudi za montažo ustreznih oblog. Podnožje je dodatni pribor, izbere se glede na vrsto kadi, podrobnejša navodila za montažo pa so priložena k vsakemu kompletu.

Stabilnost kadi s podnožjem dosežemo z montažnimi stenskimi profili, ki so dobavljeni skupaj s podnožjem. Ker je montaža preprosta, ni potrebna pomoč strokovne osebe.

Varianta A: Komplet za montažo obloge



Varianta B: Podnožje za kadi



**READ BEFORE INSTALLATION!**

Surface of Your bathtub is covered by a protective foil which protects the surface from scratches. Foil is generally taken off the bathtub after installation.

Nevertheless, before installation it is important to check the bathtub thoroughly, and if surface damages are noticed or suspected, protective foil has to be removed, partially or completely, to establish the condition of the bathtub surface. Once the protective foil has been removed it is necessary to protect the surface with foil before installation. Special care is necessary by walling-in installation so that coarse particles of building materials do not damage the surface of the bathtub.

Claims regarding surface damages will not be accepted once the bathtub is installed.

GENREAL NOTES**DEAR CUSTOMER!**

You have purchased a product made out of sanitary cast acrylic, material which has high quality, consistency, estetic value and is in compliance with EN 14516.

Cast acrylic is the only plastic material which satisfies strict sanitary regulations and it is characterized by hard glossy surface, it is pleasant to touch and easy to clean. It is an excellent thermoinsulator and therefore it retains the water temperature for a considerably longer period of time.

We offer 10 years warranty on our bathtubs and thus, with proper use, we guarantee the quality and longevity of the product. Therefore, please be kind to read these Guidelines all the way to ensure the longevity of the product and safety of use

CLEANING AND MAINTAINANCE

To keep the smoothness and gloss of the surface, wash the bathtub only with non-abrasive agents for cleaning (liquid detergents). Apply the agent with soft cloth, and under no circumstances use sponges with coarse surface. If there is scale on the bathtub surface or chromed parts (syphon, built-in mixer), the easiest way to remove it is by lukewarm 6% solution of white vinegar. If necessary, original gloss can be achieved by additional polishing with fine polishing paste (e.g. for cars) which is applied by fine cotton cloth or microfibers cloth.

Under no circumstances use agents for cleaning toilets or other sanitary equipment because those agents are agresive! They contain hydrogen-chloride and other acids which erode the bathtub surface and chromed parts. Also, please be careful that the bathtub does not come in contact with acetone, chloroform, concentrated alcohol, solutions based on phenol and concetrated acids, concentrated hydrogen peroxide and nitro lacquer, nitro thinner and universal adhesives.

Surface is being damaged by: gasoline, turpentine, laundry detergents, not bleaches, sodium chloride, 50% ammonia, 10% citric acid, 40% hydrogen peroxide, 6% vinegar and 6% hydrochloric acid.

If surface damages occur, it is possible to establish original gloss by grinding and polishing. For grinding use grinding paper of 400-1200 granulation, and after that polish with polishing agent (e.g. fine polishing car polish) which is applied by sponge, cotton cloth or microfiber cloth. Damage repair has purely estetic character and should be limited to as small as possible surface. Larger damages can be repaired by liquid acrylic (please contact our service).

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

Although the product is made of high-quality sanitary acrylic which has the property of reduced slipping, same as by all wet surfaces there is a possibility of fall or injury in case of careless use.

For that reason it is important to get in and out of the bathtub slowly, holding to the bathtub rim by hands, or to some other solid object or handrail near the bathtub.

Surface is being damaged by: gasoline, turpentine, laundry detergents, not bleaches, sodium chloride, 50% ammonia, 10% citric acid, 40% hydrogen peroxide, 6% vinegar and 6% hydrochloric acid.

Also, it is important to rinse well the bathtub with clean water after use, so that no thin film of soap and impurities would remain and possibly cause a fall or other serious injuries by the next bathtub use



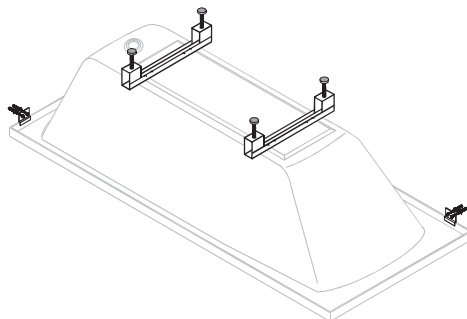
GUIDELINES FOR INSTALLATION

WALLING-IN INSTALLATION

Bathtub is being installed before laying the ceramics. Bathtub is positioned on adjustable metal legs which are accessories. Depending on the size and shape of the bathtub there are more types of legs and it is necessary to choose the right model for the type of the bathtub. Wall installation holders are delivered together with the legs to ensure additional stability of the bathtub.

On the bathtub's ceramic wall, in the area of the syphon, it is obligatory to make revision opening, minimum 40x30 cm, for later maintenance and cleaning of outflow installation. All joints between the bathtub and ceramic wall should be done elastic, using sanitary silicone.

Plumbing should be done according to valid norms. Floor drain of dimension DN40 or DN50 should be at least 20 cm away from the position of the bathtub's drainage hole, taking care not to put it in a place where levelling legs support the bathtub, and that later it can be reached through the revision opening.



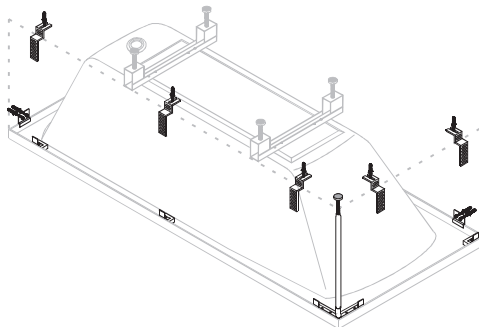
DRY INSTALLATION

After laying the ceramics, the bathtub is being closed by ABS panels. Panels have to be ordered depending on type and size of the bathtub and position of the bathtub regarding walls. Water and drainage plumbing is done before laying of ceramics and according to guidelines for walling-in installation.

Variant A: Panel installation kit

Bathtub is placed on metal adjustable legs, and panes are attached onto the bathtub by an installation kit. Legs and the kit are accessories, and detailed instructions are enclosed to each set. Stability of the bathtub is achieved by wall holders which are included with the installation kit.

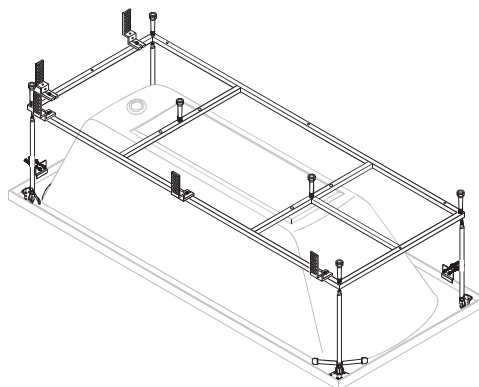
Variant A: The panel installation kit



Variant B: Bathtub's pedestal

Pedestal is used at the same time for levelling panels. Pedestal is an accessory and it is chosen according a type of the bathtub. Detailed mounting instructions are enclosed to Additional stability of the bathtub is achieved by wall holders which are included with the pedestal. Simplicity of construction enables mounting without the help of a professional.

Variant B: The bathtub's pedestal





UNBEDINGT VOR DEM EINBAU LESEN!

Die Oberfläche Ihrer Badewanne ist mit eine Schutzfolie bedeckt, welche die Oberfläche vor Kratzern schützt. Die Folie wird in der Regel nach dem Einbau abgezogen.

Die Wanne sollte jedoch vor ihrem Einbau gründlich untersucht werden und ist im Falle, dass Beschädigungen an der Oberfläche bemerkt werden oder ein entsprechender Verdacht besteht, die Schutzfolie teilweise oder ganz abzuziehen, um den Zustand der Oberfläche der Wanne feststellen zu können. Nach Abziehen der Folie ist die Oberfläche vor Einbau der Wanne erneut durch eine Folie zu schützen. Besondere Vorsicht ist beim Einbau durch Einmauern der Wanne geboten, wobei darauf zu achten ist, dass die Oberfläche der Wanne nicht durch grobe Partikel des Baumaterials beschädigt wird.

Reklamationen in Bezug auf Beschädigungen der Oberfläche werden nach dem Einbau der Wanne nicht anerkannt!

ALLGEMEINE ANMERKUNGEN

SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN!

Sie haben ein Produkt erworben, dass aus gegossenem Sanitäracryl, einem hochwertigen, beständigen Material mit ästhetischem Wert, gemäß der europäischen Norm EN 14527 hergestellt worden ist.

Gegossenes Acryl ist das einzige Kunststoffmaterial, welches die strengen sanitären Auflagen erfüllt und sich durch seine harte und glänzende Oberfläche auszeichnet, die sich angenehm anfühlt und leicht zu reinigen ist. Es ist ein ausgezeichneter Wärmeisolator und speichert die Wassertemperatur über einen wesentlich längeren Zeitraum.

Für unsere Wannen erteilen wir eine 10-Jahres-Garantie, mit welcher wir, bei vorschriftsgemäßen Gebrauch, für die Qualität und Dauerhaftigkeit des Produktes garantieren. Lesen Sie sich daher diese Anleitungen bis zum Ende durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf, um die Langlebigkeit des Produktes sowie eine sichere Verwendung sicherzustellen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

Um die Glätte und den Glanz der Oberfläche zu bewahren, reinigen Sie die Wanne auf keinen Fall mit scheuernden Reinigungsmitteln (nur mit Flüssigreinigungsmitteln). Tragen Sie die Mittel mit einem weichen Tuch auf und verwenden Sie auf keinen Fall Schwämme mit rauen Oberflächen. Sollte sich auf der Oberfläche der Wanne oder den verchromten Bestandteilen (Siphon, eingebaute Mischarmatur) Kalt ablagern, kann dieser am einfachsten mit einer lauwarmen 6-prozentiger Alkoholesig-Lösung beseitigt werden. Bei Bedarf kann der ursprüngliche Glanz durch nachträgliches Polieren mit einer feinen Polierpaste (z.B. für Autos) erzielt werden, welche mit einem feinen Baumwolltuch oder einem Mikrofasertuch aufgetragen wird.

Verwenden Sie niemals Mittel zum Reinigen von Kloschüsseln oder sonstiger sanitärer Ausstattung, da diese Mittel aggressiv sind, Chlorwasserstoff und andere Säuren enthalten, welche die Oberfläche der Wanne und die verchromten Bestandteile angreifen. Achten Sie ebenfalls darauf, dass die Oberfläche der Wanne nicht mit Chemikalien wie beispielsweise Aceton, Chloroform, konzentriertem Alkohol, Lösungen auf der Basis von Phenol, konzentrierten Säuren, konzentriertem Wasserstoffsperoxyd, Nitrolack und Nitro-Verdünnungsmittel sowie Universalkleber in Berührung kommt.

Die Oberfläche wird nicht beschädigt durch: Benzin, Terpentin, Waschmittel, Natriumchlorid, 50-prozentiges Ammoniak, 10-prozentige Zitronensäure, 40-prozentiges Wasserstoffsperoxyd, 6-prozentige Essigsäure und 6-prozentige Salzsäure.

Sollte die Oberfläche trotzdem beschädigt werden, kann der ursprüngliche Glanz durch Schleifen und Polieren zurückgewonnen werden. Dabei kommt ein Schleifpapier mit der Körnung von 400-1200 zur Anwendung, wonach die Wanne mit einem Poliermittel poliert wird (z.B. einer feinen Polierpaste für Autos), welches mit einem Schwamm, einem Baumwolltuch oder einem Mikrofasertuch aufgetragen wird. Die Reparatur der Beschädigung hat ausschließlich ästhetischen Charakter und ist auf eine kleinst mögliche Fläche zu begrenzen. Größere Beschädigungen können mit flüssigem Acryl saniert werden (Kontaktieren Sie unseren Service).

HINWEISE FÜR EINEN SICHEREN GEBRAUCH



Obwohl das Produkt aus hochwertigem Sanitäracryl hergestellt ist, welches von erhöhter rutschfester Beschaffenheit ist, besteht, wie bei allen sonstigen feuchten Oberflächen auch, Rutsch- oder Verletzungsgefahr im Falle unachtsamer Verwendung.

Daher ist es wichtig, langsam in und aus der Wanne zu steigen und sich dabei mit den Händen an einem festen Gegenstand oder einem Griff in der Nähe der Wanne festzuhalten.



Ebenso wichtig ist es, die Wanne nach ihrem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser auszuspülen, damit auf der Acryl-Oberfläche kein dünner Film aus Seife und feinen Unreinheiten zurückbleibt, welcher beim nächsten Gebrauch der Wanne einen Sturz und ernsthaftige Verletzungen des Nutzers verursachen könnte.

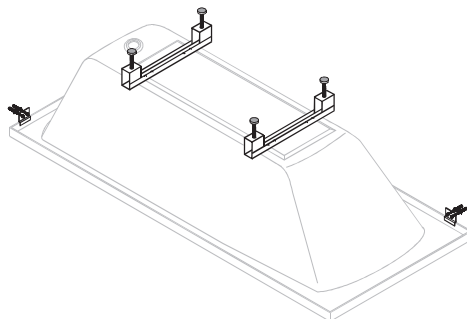
ANLEITUNG ZUM EINBAU

EINBAU DURCH EINMAUERN

Die Wanne wird vor der Verlegung der Fliesen eingebaut. Sie wird auf nivellierende Metallfüße aufgestellt, welche zur Zusatzausstattung zählen. Je nach Größe und Form der Wanne sind verschiedene Arten von Füßen erhältlich und sind dem jeweiligen Wannentyp entsprechende Füße auszuwählen. Neben den Füßen werden auch Wandprofile geliefert, deren Verwendung der Badewanne zusätzliche Stabilität verleiht.

An der Bekleidungsmauer im Bereich des Siphons ist eine Revisionsöffnung mit den Massen 40x30 cm für die spätere Instandhaltung und Reinigung der Abflussrohre einzubauen. Sämtliche Verbindungen zwischen der Wanne und den Fliesen ist im Wege von sanitärem Silikon elastisch auszuführen.

Die Wasserleitungen sind gemäß den geltenden Normen zu verlegen. Der Bodenabfluss mit den Massen DN40 oder DN50 muss mindestens 20 cm von der Position des Abflusses an der Wanne selbst entfernt liegen, wobei darauf zu achten ist, dass er sich nicht dort befindet, wo die nivellierenden Füße die Wanne stützen und später durch die Revisionsöffnung zugänglich ist.



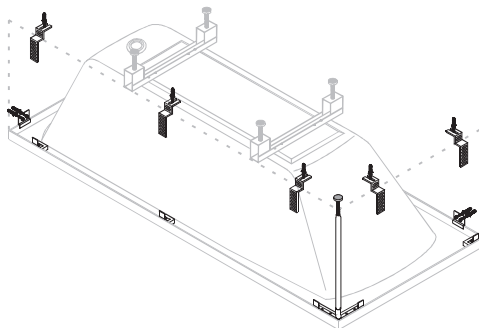
TROCKENEINBAU

Die Wanne wird nach der Verlegung der Fliesen mit einer Schürze aus ABS verkleidet. Die Schürzen werden je nach Typ und Massen der Wanne sowie der Positionierung der Wanne innerhalb des Badezimmers im Verhältnis zu den Wänden bestellt. Die Wasser- und Abwasserleitungen werden vor dem Fliesen und zwar gemäß den Anleitungen für den Einbau durch Einmauern verlegt.

Variante A: Set für die Montage der Schürze

Die Wanne wird auf die nivellierenden Metallfüße aufgestellt, während die Schürze mittels des Montagesets an der Wanne befestigt wird. Die Füße und das Montageset gehören zur Zusatzausstattung, wobei jedem Set eine detaillierte Einbauanleitung beigelegt ist. Die Stabilität der Wanne wird durch das Anbringen von Wandprofilen erzielt, die im Set mit den Füßen mitgeliefert werden.

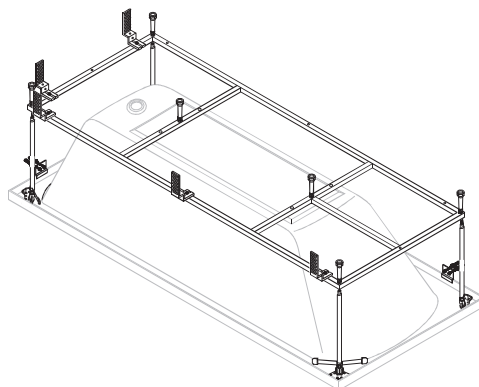
Variante A: Set für die Montage der



Variante B: Podest für Badewannen

Variante B: Podest für Badewannen

Das Podest dient gleichzeitig zur Nivellierung der Wanne als auch zum Anbringen der passenden Schürzen. Das Podest gehört zur Zusatzausstattung und wird in Abhängigkeit vom Wannentyp ausgewählt, wobei jedem Set eine detaillierte Einbauanleitung beigelegt ist. Die Stabilität der Wanne wird durch das Anbringen von Wandprofilen erzielt, die im Set mit dem Podest mitgeliefert werden. Der einfache Einbau macht eine Aufstellung ohne die Hilfe von Fachkräften möglich!



**OBAVEZNO PROČITATI PRE UGRADNJE!**

Površina Vaše kade prekrivena je zaštitnom folijom koja površinu štiti od ogrebotina. Folija se po pravilu skida s kade posle ugradnje. **Kada je ipak pre ugradnje potrebno dobro pregledati**, a ukoliko se uoče površinska oštećenja, ili se posumnja na njih, zaštitnu foliju je potrebno ukloniti, delimično ili u celini, kako bi se ustanovilo stanje površine kade. Posle skidanja folije, površinu je pre ugradnje kade potrebno ponovo zaštititi najlonom. Naročito je potreban oprez kod ugradnje obzidavanjem, kada treba paziti da grube čestice građevinskog materijala ne oštete površinu kade.

Reklamacije vezane za oštećenja površine neće se priznati posle ugradnje kade!

OPŠTE NAPOMENE**POŠTOVANI!**

Kupili ste proizvod izrađen od livenog sanitarnog akrila, materijala visokog kvaliteta, postojanosti i estetske vrednosti, u skladu s evropskom normom EN 14527.

Liveni akril je jedini plastični materijal koji zadovoljava stroge sanitarne propise, a odlikuje se tvrdom i sjajnom površinom, ugodan je na dodir i lako se čisti. Izvrstan je termoizolator pa znatno duže zadržava temperaturu vode.

Za naše kade dajemo garanciju od 10 godina, čime, uz ispravno korišćenje, garantujemo kvalitet i dugotrajnost proizvoda. Zato obavezno pročitajte ova uputstva do kraja i sačuvajte ih za kasnije korišćenje kako biste osigurali dugovečnost proizvoda i sigurnost upotrebe.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Da biste sačuvali glatkoću i sjaj površine, kadu perite isključivo neabrazivnim sredstvima za čišćenje (tekući deterdženti). Sredstva nanosite mekom krpom, a nikako nemojte upotrebljavati sunderne s grubom površinom. Ukoliko se na površinu kade ili na hromirane delove (sifon, ugrađene mešalice) nataloži kamenac, najlakše ga je odstraniti mlakim 6 % rastvorom alkoholnog sirćeta. Po potrebi se originalni sjaj može postići naknadnim poliranjem finom polimnom pastom (npr. za automobile) koja se nanosi finom pamučnom krpicom ili krpicom s mikrovlaknima.

Nikako nemojte koristiti sredstva za čišćenje WC školjke ili druge sanitarne opreme jer su ta sredstva agresivna, sadrže hlorovodoničnu i druge kiseline koje nagrize površinu kade i hromirane delove. Takođe pazite da površina kade ne dolazi u kontakt s hemikalijama kao što su aceton, hloroform, koncentrisani alkohol, rastvori na bazi fenola, koncentrisane kiseline, koncentrisani vodonik-peroksid, nitrolak i nitrozaređivač, kao i univerzalni lepkovi.

Površinu ne oštećuju: benzin, terpentin, sredstva za pranje veša, sredstva za beljenje, natrijum-hlorid, 50 % amonijak, 10 % limunska kiselina, 40 % vodonik-peroksid, 6 % sirćetna kiselina i 6 % sona kiselina.

Ukoliko ipak dođe do oštećenja površine kade, moguće je vratiti prvobitni sjaj brušenjem i poliranjem. Pri tome se koristi brusni papir granulacije 400 – 1200, nakon čega se kada ispolira polimnim sredstvom (npr. fina pasta za poliranje automobila), koji se nanese sunderom, pamučnom krpicom ili krpicom s mikrovlaknima. Popravlak oštećenja je isključivo estetskog karaktera i treba ga ograničiti na što je moguće manju površinu. Veća oštećenja se mogu sanirati tekućim akrilom (kontaktirati s našim servisom).

NAPOMENE ZA SIGURNU UPOTREBU

Iako je proizvod napravljen od visokokvalitetnog sanitarnog akrila koji ima svojstvo smanjene klizavosti, kao i kod svih mokrih površina postoji mogućnost pada ili ozleđivanja u slučaju nepažljive upotrebe.

Zato je važno da se u kadu ulazi i iz kade izlazi polako, pridržavajući se rukama za neki čvrsti predmet ili rukohvat u blizini kade.



Takođe je važno posle upotrebe kadu dobro isprati čistom vodom kako na površini akrila ne bi ostao tanak sloj sapunice i finih nečistoća koji, prilikom sledeće upotrebe kade, može prouzrokovati pad i ozbiljne ozlede korisnika.

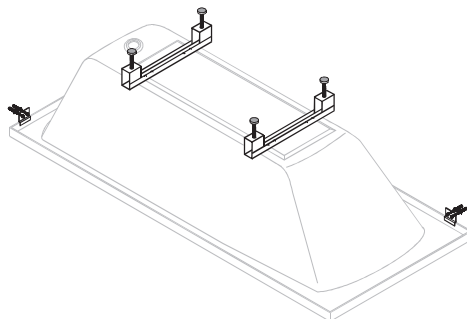
SMERNICE ZA UGRADNJU

UGRADNJA OBZIDAVANJEM

Kada se ugrađuje pre postavljanja keramike. Postavlja se na nivelišuće metalne nožice koje su dodatni pribor. Zavisno od veličine i oblika kade postoji više vrsta nožica pa je potrebno odabrati model koji odgovara tipu kade. Uz nožice se isporučuju i montažni zidni profili čijom se promenom postiže dodatna stabilnost kade.

Na obzidu, u području sifona, obavezno treba izvesti revizioni otvor minimalnih dimenzija 40x30 cm zbog kasnijeg održavanja i čišćenja odливne instalacije. Sve spojeve kade i keramičke obloge izvesti elastično, upotrebom sanitarnog silikona.

Vodovodnu instalaciju izvesti prema važećim normama. Podni odлив dimenzija DN40 ili DN50 udaljiti barem 20 cm od pozicije odлива na kadi, pritom pazeci da se ne izvede na mestu na kojem nivelišuće nožice podupiru kadu, a da je kasnije dostupan kroz revizioni otvor.



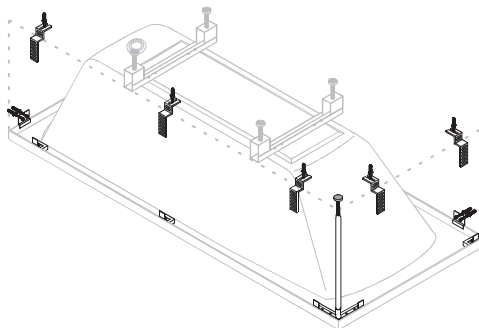
SUVA UGRADNJA

Kada se zatvara oblogama od ABS-a posle polaganja keramike. Obloge se naručuju zavisno od tipa i dimenzije kade, kao i od pozicioniranja kade unutar kupatila u odnosu na zidove. Vodovodna i kanalizacijska instalacija izvode se pre polaganja keramike, a prema smernicama za ugradnju obzidavanja.

Varijanta A: Set za montažu obloge

Kada se postavlja na metalne nivelišuće nožice a obloga se na kadu učvršćuje pomoću seta za montažu. Nožice i set su dodatni pribor, a detaljna uputstva za montažu priložena su uz svaki set. Stabilnost kade postiže se montažnim zidnim profilima koji se isporučuju u setu s nožicama.

Varijanta A: Set za montažu obloge

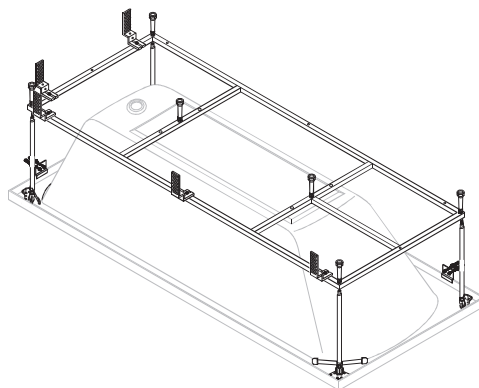


Varijanta B: Podnožje za kade

Podnožje istovremeno služi za nivelaciju kade, kao i za montažu odgovarajućih obloga. Podnožje je dodatni pribor, odabira se prema tipu kade, a detaljna uputstva za montažu priložena su uz svaki set.

Stabilnost kade s podnožjem postiže se montažnim zidnim profilima koji se isporučuju s podnožjem. Jednostavnost montaže omogućuje postavljanje bez pomoći stručne osobe!

Varijanta B: Podnožje za kade





ЗАДОЛЖИТЕЛНО ДА СЕ ПРОЧИТА ПРЕД ВГРАДУВАЊЕ!

Површината на вашата када е покриена со заштитна фолија што ја заштитува површината од гребаници. По правило фолијата се вади од кадата по вградувањето.

Сепак, кадата треба добро да се прегледа пред вградувањето, а, ако се уочат или се јави сомнение за површински оштетувања, заштитната фолија треба, делумно или целосно, да се отстрани за да се утврди состојбата на површината на кадата. Откако ќе се извади фолијата, површината на кадата треба повторно да се заштити со најлон пред вградувањето. Особено треба да се посвети внимание при вградувањето со обидување кога треба да се внимава груби честички од градежниот материјал да не ја оштетат површината на кадата.

По вградувањето на кадата нема да се признаат рекламации што се поврзани со оштетувања на површината!

ОПШТИ ЗАБЕЛЕШКИ

ПОЧИТУВАНИ!

Купивте производ изработен од лиен санитарен акрил, материјал со висок квалитет, постојаност и естетска вредност, во согласност со европскиот стандард EN 14527.

Лиениот акрил е единствен пластичен материјал што ги задоволува строгите санитарни прописи, а се карактеризира со тврда и сјајна површина, пријатен е за допир и лесно се чисти. Тој е исклучителен термоизолатор и значително подолго ја задржува температурата на водата.

За нашите кади даваме гаранција од 10 години, а со тоа гарантираме за квалитетот и за долготрајноста на производот при правилно користење. Поради тоа, задолжително прочитајте ги овие упатства докрај и зачувајте ги за подоцнежното користење за да обезбедите долготрајност на производот и сигурност на употребата.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

За да ги зачувате мазнината и сјајот на површината, кадата треба да ја миете исклучително со неабразивни средства за чистење (течен детергент). Средствата нанесувајте ги со мека крпа и во ниеден случај не употребувајте сунѓерче со груба површина. Ако на површината на кадата или на хромираниите делови (сифон, вградени мешалки) се наталожи бигор, најлесно може да се отстрани со млак шестпроцентен раствор на алкохолен оцет. По потреба, оригиналниот сјај може да се постигне со дополнително полирање со соодветна паста за полирање (на пример, за автомобили), која се нанесува со мека памучна крпа или со крпа со микровлакна.

Во ниеден случај не треба да користите средства за чистење тоалет-шолја или друга санитарна опрема бидејќи тие средства се агресивни, содржат хлороводородна киселина и други киселини што ги нагрзуваат површината на кадата и хромираниите делови. Исто така, внимавајте површината на кадата да не биде во контакт со хемикалии, како што се ацетон, хлороформ, концентриран алкохол, раствори врз база на фенол, концентрирани киселини, концентриран водород супероксид, нитролак и нитрооразредувач, како и универзални лепила.

Површината не ја оштетуваат: бензин, терпентин, средства за перење алишта, средства за избелување, натриев хлорид, 50-процентен амонијак, 10-процентна цитронска киселина, 40-процентен водород супероксид, 6-процентна оцетна киселина и 6-процентна солна киселина.

Ако, сепак, настане оштетување на површината на кадата, можно е првобитниот сјај да се врати со точење и со полирање. Притоа се користи хартија за точење со гранулација од 400 до 1.200, по што кадата се полира со средство за полирање (на пример, соодветна паста за полирање автомобили), која се нанесува со сунѓерче, памучна крпа или со крпа со микровлакна. Поправањето на оштетувањето има исклучително естетски карактер и треба да се ограничи на колку што е можно помала површина. Поголемите оштетувања може да се санираат со течен акрил (контактирајте со нашиот сервис).

ЗАБЕЛЕШКИ ЗА БЕЗБЕДНА УПОТРЕБА



Иако производот е направен од висококвалитетен санитарен акрил што има својство на намалено лизгање, како и кај сите мокри површини постои можност за паѓање или за повреда во случај на невнимателна употреба.

Затоа е важно полека да се влегува и да се излегува од кадата, придржувајќи се со рацете за некој цврст предмет или рачка во нејзина близина.



Исто така, важно е кадата добро да се измие со чиста вода по употребата, со цел на површината на акрилот да не остане тенок слој сапуница и мали нечистотии што може да предизвикаат паѓање и сериозни повреди на корисникот при следната употреба на кадата.

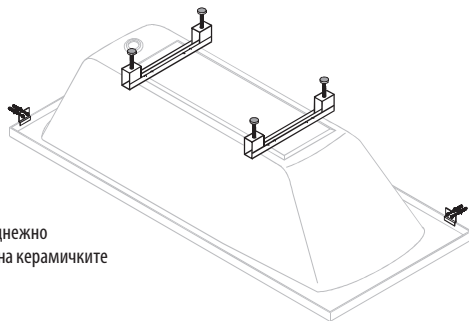
УПАТСТВА ЗА ВГРАДУВАЊЕ

ВГРАДУВАЊЕ СО ОБСИДУВАЊЕ

Кога се вградува пред поставување керамика. Се поставува на метални ногалки за нивелирање што се дополнителен прибор. Во зависност од големината и од формата на кадата има повеќе видови ногалки и затоа е потребно да се избере модел што соодветствува на типот на кадата. Со ногалките се испорачуваат и монтажни сидни профили со чија примена се постигнува дополнителна стабилност на кадата.

На обидувањето, во подрачјето на сифонот, задолжително треба да се изведе ревизионен отвор со минимални димензии 40x30 cm поради подоцнежното одржување и чистење на инсталацијата за одлив. Сите споevi на кадата и на керамичките облоги изведете ги еластично, со употреба на санитарен силикон.

Водоводната инсталација изведете ја според важечките норми. Местото за одлевање на подот со димензии DN40 или DN50 оддалечете го најмалку 20 cm од позицијата на местото за одлевање на кадата, притоа внимавајќи да не се направи на местото на кое ногалките за нивелирање ја потпираат кадата а подоцна да ви биде достапно низ ревизиониот отвор.



СУВО ВГРАДУВАЊЕ

Кога се затвора со облоги од ABS по поставувањето на керамиката. Облогите се нарачуваат во зависност од типот и од димензиите на кадата и од позиционирањето на кадата во бањата во однос на сидовите. Водоводната и канализационата инсталација се изведуваат пред поставувањето на керамиката, според упатствата за вградување со обидување.

Варијанта А: Сет за монтажа на облогата

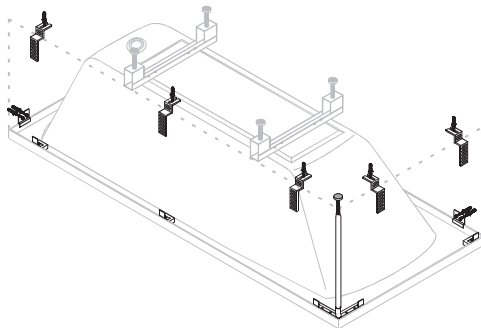
Кога се поставува на метални ногалки за нивелирање, облогата на кадата се прицврстува со помош на сетот за монтажа. Ногалките и сетот се дополнителен прибор, а со секој сет се приложени детални упатства за монтажа. Стабилноста на кадата се постигнува со монтажа на сидните профили што се испорачуваат со сетот со ногалките.

Варијанта Б: Подножје за кадата

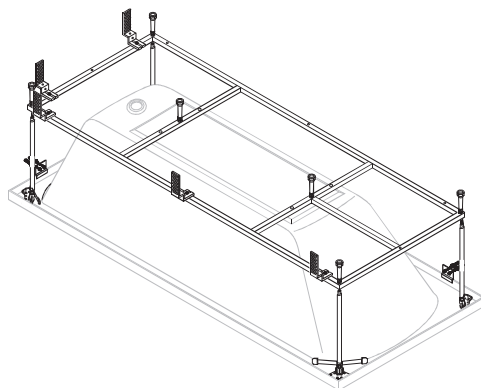
Истовремено подножјето служи и за нивелација на кадата, како и за монтажа на соодветните облоги. Подножјето е дополнителен прибор, се избира според типот када, а со секој сет се приложени детални упатства за монтажа.

Стабилноста на кадата со подножје се постигнува со монтажа на сидните профили што се испорачуваат со подножјето. Едноставноста на монтажата овозможува поставување без помош од стручно лице!

Варијанта А: Сет за монтажа на



Варијанта Б: Подножје за кадата





NRUPUKKADO



armal.hr

Nord Produkt d.o.o. | Bobovica 8a | 10430 Samobor | Hrvatska